

EVIDENCE

OTTAWA, Tuesday, October 21, 2025

The Standing Committee on Rules, Procedures and the Rights of Parliament met with videoconference this day at 9:30 a.m. [ET] to study the inclusion of provisions relating to Question Period with a minister.

Senator Peter Harder (Chair) in the chair.

[*English*]

The Chair: I wish to welcome all senators as well as viewers across the country who are watching us on sencanada.ca.

My name is Peter Harder. I'm a senator from Ontario, and I chair the Standing Committee on Rules, Procedures and the Rights of Parliament.

I would ask each of my colleagues to introduce themselves, starting on my left.

Senator K. Wells: Senator Kristopher Wells, Alberta.

Senator D. M. Wells: Senator David Wells, Newfoundland and Labrador.

[*Translation*]

Senator Youance: Suze Youance from Quebec.

Senator Surette: Allister W. Surette from Nova Scotia.

Senator Ringuette: Pierrette Ringuette from New Brunswick.

Senator Petitclerc: Chantal Petitclerc from Quebec.

Senator Saint-Germain: Raymonde Saint-Germain from Quebec.

[*English*]

Senator Busson: Bev Busson, British Columbia.

Senator Yussuff: Hassan Yussuff, Ontario.

Senator Downe: Percy Downe, a senator from Charlottetown.

The Chair: Thank you very much.

Honourable senators, we will continue today with our study on the inclusion of provisions relating to Question Period with a minister.

TÉMOIGNAGES

Ottawa, le mardi 21 octobre 2025

Le Comité permanent du Règlement, de la procédure et des droits du Parlement se réunit aujourd'hui, à 9 h 30 (HE) pour poursuivre son étude sur l'inclusion de dispositions concernant la période des questions avec un ministre.

Le sénateur Peter Harder (président) occupe le fauteuil.

[*Traduction*]

Le président : J'aimerais tout d'abord souhaiter la bienvenue aux sénateurs et aux téléspectateurs de partout au pays qui nous regardent depuis le site sencanada.ca.

Je m'appelle Peter Harder. Je suis sénateur de l'Ontario, et je préside le Comité permanent du Règlement, de la procédure et des droits du Parlement.

Je demanderais à chacun de mes collègues de se présenter, en commençant par le sénateur qui se trouve à ma gauche.

Le sénateur K. Wells : Sénateur Kristopher Wells, Alberta.

Le sénateur D. M. Wells : Sénateur David Wells, Terre-Neuve-et-Labrador.

[*Français*]

La sénatrice Youance : Suze Youance, du Québec.

Le sénateur Surette : Allister W. Surette, de la Nouvelle-Écosse.

La sénatrice Ringuette : Pierrette Ringuette, du Nouveau-Brunswick.

La sénatrice Petitclerc : Chantal Petitclerc, du Québec.

La sénatrice Saint-Germain : Raymonde Saint-Germain, du Québec.

[*Traduction*]

La sénatrice Busson : Bev Busson, Colombie-Britannique.

Le sénateur Yussuff : Hassan Yussuff, Ontario.

Le sénateur Downe : Percy Downe, un sénateur de Charlottetown.

Le président : Merci à tous.

Chers collègues, nous allons à présent poursuivre notre étude sur l'inclusion de dispositions concernant la période des questions avec un ministre.

We're very pleased to welcome our former colleague, the Honourable Marc Gold, P.C., former Government Representative in the Senate and former senator and, I dare say, the one who gave us the charge to conduct this study. I think we have a rich conversation in front of us.

I want to thank you, former Senator Gold, for appearing before our committee, and I would invite you to make your opening statement, after which we'll have questions from your Senate colleagues.

Hon. Marc Gold, P.C., former Government Representative in the Senate and former senator, as an individual: Thank you, Senator Harder. Hi, everybody, and all that are watching. It's a pleasure to be here with you.

Indeed, the mandate that you're studying grew out of discussions that I had with leaders — some around the table and others — because we thought, collectively, that this was an important issue for you to consider.

The sessional order that gave you the mandate to study this included, essentially — with one change regarding an issue of bells — the basic procedure that we had had in place, effectively first adopted in December 2021 and negotiated, in part, with the then-interim Leader of the Opposition, Senator Housakos. Essentially, what you have before you in terms of suggestions, with that one change if the bells are ringing, is the way it's been for some time.

I have followed with interest the testimony that was given already, and I note that one of the key concerns during your meetings and in the discussions that we had as leaders was the process for selecting the ministers to appear during ministerial Question Period. Throughout my time as Government Representative, I did my best to ensure that the preferences of the opposition and all recognized groups were considered and given priority. To facilitate that, our office conducted formal consultations with staff representatives from each recognized party and parliamentary group to identify their preferred ministers to appear, and we also engaged directly with non-affiliated senators to ensure that their views were also considered in this process.

I might add as well that during my time, my participation in the Cabinet committee on Operations and Parliamentary Affairs, with the support of the then government House leaders and the Prime Minister, reinforced the importance that our office felt and the importance to the Senate of ministerial Question Period as a valid and important forum for ministers to interact with senators on policy and on their mandates.

Nous sommes très heureux d'accueillir notre ancien collègue, l'honorable Marc Gold, c.p., ancien représentant du gouvernement au Sénat et ancien sénateur, et, j'ose le dire, celui qui nous a confié la tâche de mener cette étude. Je pense que nous allons avoir aujourd'hui des échanges très enrichissants.

Je tiens à vous remercier, monsieur Gold, d'avoir accepté de comparaître devant le comité. Je vous invite à faire votre déclaration liminaire, après quoi nous passerons aux questions de vos collègues sénateurs.

L'honorable Marc Gold, c.p., ancien représentant du gouvernement au Sénat et ancien sénateur (à titre personnel) : Je vous remercie, sénateur Harder. Bonjour à tous, ainsi qu'à tous ceux qui nous regardent. Je suis ravi d'être ici avec vous.

En effet, le mandat que vous étudiez est le fruit de discussions que j'ai eues avec des dirigeants — certains autour de la table et d'autres —, car nous avons estimé, collectivement, qu'il s'agissait d'une question importante à prendre en considération.

L'ordre de session qui vous a donné le mandat d'étudier cette question comprenait, pour l'essentiel — à l'exception d'un changement concernant la question des sonneries —, la procédure de base que nous avions mise en place, adoptée pour la première fois en décembre 2021 et négociée, en partie, avec le chef de l'opposition par intérim de l'époque, le sénateur Housakos. Essentiellement, ce que vous avez devant vous en matière de suggestions, avec cette seule modification concernant ces sonneries, correspond à la procédure en vigueur depuis un certain temps.

J'ai suivi avec intérêt les témoignages qui ont déjà été présentés, et je constate que l'une des principales préoccupations soulevées lors de vos réunions et des discussions que nous avons eues en tant que dirigeants concernait le processus de sélection des ministres qui comparaissent pendant la période des questions au ministre. Tout au long de mon mandat de représentant du gouvernement, j'ai fait de mon mieux pour m'assurer que les préférences de l'opposition et de tous les groupes reconnus soient prises en compte et prioritaires. Pour faciliter cela, notre bureau a mené des consultations officielles avec les représentants du personnel de chaque parti et groupe parlementaire reconnu afin d'identifier les ministres qu'ils préféraient voir comparaître, et nous avons également collaboré directement avec les sénateurs non affiliés afin de nous assurer que leurs points de vue soient également pris en compte dans ce processus.

J'ajouterais également que, pendant mon mandat, ma participation au comité du Cabinet chargé des opérations et des affaires parlementaires, avec le soutien des leaders du gouvernement à la Chambre et du premier ministre de l'époque, a renforcé l'importance que notre bureau accordait à la période des questions ministérielles et l'importance que le Sénat lui accordait en tant que forum valable et important permettant aux

In my opinion, the current process for ministerial Question Period has functioned effectively. I think the three ministerial appearances that have already taken place since the fall session began testify to that.

I also believe that the time limits that we established through the sessional order have worked well. They've maximized the 64-minute time frame, reducing lengthy preambles and encouraging more focused questions, and this, I would like to think, puts a greater onus on ministers to provide substantive and robust answers.

I've been advised — and I didn't do the count myself — that in the last two appearances, those of Minister Hodgson and Secretary of State McLean, a total of 40 questions were posed in each session, and I think that balance between questions and answers allowed a significant number of senators — at least a greater number of senators — to participate fully in the proceedings.

I agree with previous witnesses and some of you who questioned them that ministerial accountability is an important cornerstone of our parliamentary system, and I do believe that regular appearances by ministers, whether through committee engagements or through ministerial Question Period, are important and, indeed, essential to maintain their accountability.

However, given the complex demands on federal ministers, including their obligations to the House of Commons and within cabinet, I do believe it is appropriate that the Government Representative in the Senate and their office continue to coordinate this important process. It should take place, as we tried to do, with a strong expectation that the preferences of the opposition and all recognized Senate groups are meaningfully considered. If not, then it falls on the government to explain why a particular minister may not be available to appear.

With regard to the question before you, I do believe it's appropriate to entrench this model permanently in the *Rules of the Senate* to provide future governments with a consistent mechanism for maintaining ministerial Question Period. But, of course, this is for you to determine. Sessional orders are very useful and, at times, necessary to accommodate our evolving practices, but I think it's fair to say that the current model has been successfully implemented for nearly four years. Given, in my view, its demonstrated effectiveness and its relatively broad acceptance, it may be timely to provide it with a more permanent foundation within the Senate's procedural framework.

ministres d'interagir avec les sénateurs sur les politiques et leurs mandats.

À mon avis, le processus actuel de la période des questions ministérielles a fonctionné efficacement. Je pense que les trois comparutions ministérielles qui ont déjà eu lieu depuis le début de la session d'automne en témoignent.

Je pense également que les limites de temps que nous avons fixées dans le cadre de l'ordre sessionnel ont bien fonctionné. En effet, ces limites ont permis d'optimiser le temps imparti de 64 minutes, en réduisant les longs préambules et en encourageant des questions plus ciblées, ce qui, selon moi, oblige davantage les ministres à fournir des réponses substantielles.

On m'a dit — car je n'ai pas fait le décompte moi-même —, que lors des deux dernières comparutions, celles du ministre Hodgson et de la secrétaire d'État McLean, un total de 40 questions ont été posées durant chaque séance, et je pense que cet équilibre entre les questions et les réponses a permis à un nombre important de sénateurs de participer pleinement aux délibérations.

Je suis d'accord avec les invités précédents et certains d'entre vous qui les ont interrogés pour dire que la responsabilité ministérielle est une pierre angulaire importante de notre système parlementaire, et je crois sincèrement que les comparutions régulières des ministres, que ce soit dans le cadre de comités ou de la période de questions au ministre, sont importantes et même essentielles pour maintenir leur responsabilité.

Néanmoins, compte tenu des exigences complexes qui pèsent sur les ministres fédéraux, notamment leurs obligations envers la Chambre des communes et au sein du Cabinet, je pense qu'il est approprié que le représentant du gouvernement au Sénat et son bureau continuent de coordonner ce processus important. Cela devrait se faire, comme nous avons essayé de le faire, en espérant vivement que les préférences de l'opposition et de tous les groupes reconnus du Sénat soient prises en considération de manière significative. Si ce n'est pas le cas, il incombe au gouvernement d'expliquer pourquoi un ministre particulier ne peut pas se présenter.

En ce qui concerne la question qui vous est soumise, je pense qu'il est approprié d'ancrer définitivement ce modèle dans le *Règlement du Sénat* afin de fournir aux futurs gouvernements un mécanisme cohérent pour maintenir la période de questions ministérielles. Bien entendu, c'est à vous qu'il appartient d'en décider. Les ordres de session sont très utiles et, parfois, nécessaires pour s'adapter à l'évolution de nos pratiques, mais je pense qu'il est juste de dire que le modèle actuel est mis en œuvre avec succès depuis près de quatre ans. Compte tenu de son efficacité démontrée et de son acceptation relativement large, le moment est peut-être venu de lui fournir un fondement plus permanent dans le cadre procédural du Sénat.

Let me add by way of parentheses that I was also persuaded by the comments in your last session of the need to maintain a certain flexibility in the way in which it is implemented through discussions amongst leaders and, I hope, consultations as well within unaffiliated senators, because there are times of the year when a certain *souplesse* is necessary, given the nature of the work in the Senate and the burden on our time or, indeed, other exigencies that may affect ministers in their work.

That said, should you decide to proceed in the direction of incorporating this in the Rules, my only recommendation — and it's a minor one — would be to clarify the procedure that would take place in the event that a minister at the last minute was unable to appear. I think Senator Tannas may have raised this. I recall he raised this in his remarks, and I share his concerns on that point. You might consider, if a minister can't attend at the last minute, to revert to regular Question Period with the Government Representative as a way to proceed. I think that's only happened once, and I stand to be corrected, but in April 2019, when the then Minister of Public Safety was scheduled to appear but at the last minute had an urgent matter, I believe Question Period proceeded with my predecessor, and I think that's the right way to go.

Let me underline again, though, what I said before, that I think that in this process of consultation between leaders and the Government Representative, those senators who have chosen to remain non-affiliated should be given an opportunity, as they have been to some degree, to provide both input on ministerial appearances and to participate in those proceedings.

With regard to the timing of it, I heard some discussion of that in the last session. I think the current sessional order requiring that ministerial Question Period be held at least once every second week is a reasonable standard to be maintained. Flexibility, as I mentioned, will be necessary, and has been and can be accommodated, as many of you have suggested through consultations amongst leaders.

One last point, if I may, and then I really look forward to your questions — and here I must confess that I'm very agnostic on this. You'll recall that at the beginning of the ministerial Question Period, the minister — he or she — would sit next to me, next to the representative of the government. The issue was raised by then-interim leader Senator Housakos, who wanted it changed, and I acceded to that. I heard as well in the last session the important point made about the difference between the Senate and the House of Commons, but I think that this is something that, if you chose to reconsider it, it would not be

Permettez-moi d'ajouter que j'ai également été convaincu par les commentaires formulés lors de votre dernière session quant à la nécessité de maintenir une certaine souplesse dans la manière dont cela est mis en œuvre, à travers des discussions entre les dirigeants et, j'espère, de consultations également avec les sénateurs non affiliés. En effet, il y a des moments de l'année où faire preuve d'une certaine souplesse peut s'avérer nécessaire, compte tenu de la nature du travail au Sénat et de la charge de travail qui pèse sur nous, ou encore d'autres exigences susceptibles d'affecter le travail des ministres.

Cela dit, si vous décidez d'aller de l'avant et d'intégrer cette mesure dans le Règlement, ma seule recommandation serait de clarifier la procédure à suivre dans le cas où un ministre serait dans l'impossibilité de se présenter à la dernière minute. Je crois que le sénateur Tannas a soulevé cette question. Je me souviens qu'il en a parlé dans ses remarques, et je partage ses préoccupations à cet égard. Vous pourriez envisager, si un ministre ne peut pas se présenter à la dernière minute, de revenir à la période de questions habituelle avec le représentant du gouvernement comme manière de procéder. Je pense que cela ne s'est produit qu'une seule fois, et je me trompe peut-être, mais en avril 2019, lorsque le ministre de la Sécurité publique de l'époque devait se présenter, mais a eu une affaire urgente à régler à la dernière minute, je crois que la période de questions s'est déroulée avec mon prédécesseur, et je pense que c'est la bonne manière de procéder.

Je tiens néanmoins à souligner à nouveau ce que j'ai dit précédemment, à savoir que je pense que dans le cadre de ce processus de consultation entre les dirigeants et le représentant du gouvernement, les sénateurs qui ont choisi de demeurer sans affiliation devraient avoir la possibilité, comme cela a été le cas dans une certaine mesure, de donner leur avis sur les comparutions ministérielles et de participer à ce type de procédures.

En ce qui concerne le calendrier, j'ai entendu certaines discussions à ce sujet lors de la dernière session. Je pense que l'ordre actuel des séances, qui exige que la période de questions au ministre ait lieu au moins une fois toutes les deux semaines, est une norme raisonnable qui doit être maintenue. Comme je l'ai mentionné et comme beaucoup d'entre vous l'ont suggéré lors des consultations entre les dirigeants, une certaine souplesse sera nécessaire.

Un dernier point, si vous me le permettez, puis j'attendrai avec impatience vos questions. Je dois avouer que je suis très sceptique à ce sujet. Vous vous souviendrez qu'au début de la période de questions ministérielles, le ministre s'asseyait à côté de moi, à côté du représentant du gouvernement. La question a été soulevée par le sénateur Housakos, alors chef intérimaire, qui souhaitait que cela change, et j'ai accédé à sa demande. J'ai également entendu, lors de la dernière session, l'argument important concernant la différence entre le Sénat et la Chambre des communes, mais je pense que si vous décidiez de

inappropriate with the traditions of the Senate either, given the fact that you would continue with ministerial Question Period because you're wanting to "hold the government to account." In that regard, I can see a case for the minister sitting with the Government Representative and his colleagues as opposed to at the Black Rod's table, which is the appropriate place, of course, in a Committee of the Whole. I underline my agnosticism here, so it is simply for your consideration.

With that, I will end, and I look forward to your questions.

The Chair: Thank you, former Senator Gold.

I have a list, which I will follow, but before I do that, I would like to note for our audience that Senator Batters and Senator White have joined us for this session.

[*Translation*]

Senator Saint-Germain: Mr. Gold, it's a pleasure to see you again and, as always, you are well documented and very professional; it's much appreciated.

You are now more independent than ever, so I'd like to hear from you. You mentioned the flexibility that comes with setting or negotiating the conditions for Question Period in a sessional order.

In your experience, what improvements could be made to a future sessional order about Question Period? Would it be better to have greater proportionality in the distribution of the order of questions, including those from non-affiliated senators?

Mr. Gold: Thank you for the question; respectfully, it is to be expected, given your concerns.

I heard discussions last time about proportionality and imbalance, according to you and others, with respect to the equal number of questions between the opposition and the largest group. I also heard acknowledgement of the fact that these days, the opposition has very few members compared to several other groups, particularly yours, and an adjustment may be necessary. I will say that. I've always done so, despite my independence — and it's wonderful to be independent in that sense — but I don't wish to be a mother-in-law, so I'll let the leaders try to strike a balance in all of that.

Senator Saint-Germain: Thank you.

reconsidérer cette question, cela ne serait pas incompatible avec les traditions du Sénat, étant donné que vous maintiendriez la période de questions au ministre parce que vous souhaitez demander des comptes au gouvernement. À cet égard, je vois une raison pour que le ministre siège avec le représentant du gouvernement et ses collègues plutôt qu'à la table du bâton noir, qui est l'endroit approprié dans un comité plénier. Je tiens à souligner mon ignorance relative par rapport à ce sujet, il s'agit donc simplement d'une suggestion à votre intention.

Sur ce, je vais conclure et j'attends avec impatience vos questions.

Le président : Je vous remercie, ancien sénateur Gold.

J'ai une liste que je vais suivre, mais avant cela, j'aimerais signaler à notre public que la sénatrice Batters et la sénatrice White se sont jointes à nous pour cette séance.

[*Français*]

La sénatrice Saint-Germain : Monsieur Gold, c'est un plaisir de vous revoir, et comme toujours, vous êtes bien documenté et fort professionnel; c'est très apprécié.

Vous êtes maintenant plus indépendant que jamais, donc j'aimerais vous entendre. Vous avez parlé de la flexibilité que nous apporte le fait de prévoir ou de négocier les conditions de la période des questions dans un ordre sessionnel.

Selon votre expérience, quelles améliorations pourrait-on apporter à un prochain ordre sessionnel relatif à la période des questions? Est-ce qu'une meilleure proportionnalité dans la répartition de l'ordre des questions, y compris de la part des sénateurs non affiliés, serait souhaitable?

M. Gold : Je vous remercie pour la question; bien respectueusement, c'est une question prévisible, compte tenu de vos préoccupations.

J'ai entendu les discussions la dernière fois au sujet de la proportionnalité et du déséquilibre, selon vous et d'autres, en ce qui concerne le nombre égal de questions entre l'opposition et le plus grand groupe. J'ai aussi entendu une reconnaissance du fait que ces jours-ci, l'opposition se retrouve avec très peu de membres par rapport à plusieurs autres groupes, surtout le vôtre, et qu'un ajustement pourrait être nécessaire. Je me permets de dire cela. Je l'ai toujours fait, malgré mon indépendance — et c'est merveilleux d'être indépendant en ce sens —, mais je ne veux pas être une belle-mère, alors je vais laisser les leaders essayer de trouver un juste équilibre dans tout cela.

La sénatrice Saint-Germain : Merci.

[English]

Senator Batters: We're in Blue Jays blue here to celebrate the big victory last night. Incredible.

It's very nice to see you. It sounds strange to call you "former Senator Gold" now. I want to start out by finding out more about how the Liberal government actually selects the ministers who come to Senate Question Period. Who did you or your office speak to from the government on a regular basis about that? Was it the Office of the Prime Minister, or PMO? Was it the Liberal government minister who deals with the Senate currently, minister Steven MacKinnon, him or his office? How did that process come about, and when and how does the consultation happen with the opposition in the Senate and the other leaders in the Senate?

Mr. Gold: Thank you for your question. It is very nice to see you. I'm not used to being called "former senator." I go by "Marc," but that may not be comfortable for everybody here.

Let me start with the latter part. Our office would reach out to all of the offices of the parliamentary groups and caucuses to ask them in a formal way to provide their list in priority of the ministers they would like to see. That was the starting point. I — and, more often, my chief of staff and my office — would communicate with their counterparts in the House leader's office. My main interlocutor throughout my time as Government Representative was with the House leader. I had several ministers with whom I dealt with, but that was essentially how it worked. Now, my office may have been in touch at times with the PMO. We certainly were in touch with whoever we felt could move things along if we weren't getting answers in a timely fashion. That was part of our job. Essentially, we took input from the groups and caucuses and transmitted that to the government, typically through the Government Representative's Office. Other avenues may have been taken by my staff, though not by me personally.

Senator Batters: Thank you.

In that, then, does the Liberal government come back to you with, "This is who we are providing in the next few times," or do they just provide one time only, "This is who is coming next week"? And were those choices generally choices that had been prioritized, particularly, from the opposition?

Mr. Gold: Senator Batters, it really varied. The government was very well aware of how important it was to us and to many senators that not only ministers appear but the right ministers appear. They also knew that the schedule, by and large, was every two weeks. We would try to get a sense of what the next

[Traduction]

La sénatrice Batters : Nous sommes ici vêtus du bleu des Blue Jays pour célébrer la grande victoire d'hier soir. Quelle partie incroyable!

Je suis très heureuse de vous revoir. Cela me fait bizarre de vous appeler « ancien sénateur Gold » maintenant. J'aimerais commencer par en savoir plus sur la manière dont le gouvernement libéral sélectionne les ministres qui participent à la période de questions au Sénat. Avec qui votre cabinet tenait-il des discussions à ce sujet au sein du gouvernement? Était-ce le Cabinet du premier ministre, ou le CPM? Était-ce le ministre libéral chargé des relations avec le Sénat, M. Steven MacKinnon, ou son cabinet? Comment ce processus s'est-il mis en place, et quand et comment les consultations avec l'opposition au Sénat et les autres leaders du Sénat ont-elles lieu?

M. Gold : Merci pour votre question. Je suis ravi moi aussi de tous vous revoir. Je ne suis pas habitué à être appelé « ancien sénateur Gold ». En fait, je préfère simplement être appelé « Marc », mais je suis conscient que ce genre de familiarité ne convient peut-être pas à tout le monde ici.

Je vais commencer par la dernière partie. Notre bureau contactait tous les bureaux des groupes parlementaires et des caucus pour leur demander officiellement de fournir leur liste des ministres qu'ils souhaitaient rencontrer en priorité. C'était le point de départ. Moi-même, et plus souvent encore mon chef de cabinet et mon bureau, communiquions avec leurs homologues du bureau du leader parlementaire. Tout au long de mon mandat de représentant du gouvernement, mon principal interlocuteur était le leader parlementaire. J'ai eu affaire à plusieurs ministres, mais c'est essentiellement ainsi que cela fonctionnait. Il est possible que mon bureau ait parfois été en contact avec le Cabinet du premier ministre. Nous étions certainement en contact avec toute personne susceptible de faire avancer les choses si nous n'obtenions pas de réponses en temps opportun. Cela faisait partie de notre travail. En gros, nous recueillions les commentaires des groupes et des caucus et les transmettons au gouvernement, généralement par l'intermédiaire du Bureau du représentant du gouvernement. D'autres voies ont peut-être été empruntées par mon personnel, mais pas par moi-même.

La sénatrice Batters : Je vous remercie, monsieur Gold.

Dans ce cas, les représentants du gouvernement libéral vous répondent-ils quelque chose du genre : « Voici quels témoins nous vous proposons pour les prochaines séances? » Et ces choix étaient-ils généralement des choix qui avaient été jugés prioritaires, en particulier par les partis dans l'opposition?

M. Gold : Sénatrice, je dirais que cela variait beaucoup. Le gouvernement était très conscient de l'importance que revêt pour nous et pour de nombreux sénateurs la présence des ministres appropriés. Il savait également que, dans l'ensemble, les audiences avaient lieu toutes les deux semaines. Nous essayions

batch might be, but it was forever changing, both because of circumstances and shifting priorities within the House and, indeed, the Senate.

We were practical people. We understood the importance, especially to the opposition — how to put it? We understood that the opposition had a certain approach to Question Period and a certain view of its importance to the opposition, and we were very careful to keep that in mind in our requests and in our responses. Having said that, we were also mindful of the large number of senators who also have an interest in and see an important role, albeit perhaps a different one than others, for Question Period, and we were trying to be fair to them as well.

We did our best, and I think we largely succeeded. That doesn't mean we pleased everybody, but I think we were fair within the limits of our ability.

Senator Batters: Just quickly, then, and perhaps you can carry this on, but it sounds like you perhaps watched Secretary of State McLean's Senate Question Period appearance the last week that we sat, and in your opening, you said that ministerial accountability is an important cornerstone of our democratic process. Frankly, I'm not sure if anybody had Secretary of State McLean on their wish list — she's not even a minister — to come to Senate Question Period. "That's not my portfolio," was by far her most common answer, not just to me but to many senators who asked her questions, despite the fact that she just did a news conference yesterday where she talked about one of the issues, financial crimes against elderly people, where she refused to answer that at Senate Question Period. Would you view that as actually providing us appropriate ministerial accountability?

Mr. Gold: I can't comment on that, Senator Batters, because I haven't watched any Question Periods, quite frankly, since I left the Senate. I was advised on the number of questions and answers that were asked. I'm afraid I can't comment on that.

[Translation]

Senator Petitclerc: Welcome, Mr. Gold; it's a pleasure to see you, as always.

I have a few questions for you. My first concerns your experience and that of the GRO over time when it comes to calling ministers to appear. Have you seen any changes in the process and in the acceptability of this practice? Can you say that over time, and based on the number of times you have done it, that it's become more and more common and appreciated? Has

de nous faire une idée de ce que serait la prochaine série, mais cela changeait constamment, à la fois en raison des circonstances et de l'évolution des priorités au sein de la Chambre et, bien entendu, du Sénat.

Nous sommes des gens pragmatiques, comprenant que l'opposition avait une certaine approche de la période des questions et une certaine vision de son importance pour elle, et nous avons pris grand soin de garder cela à l'esprit dans nos demandes et dans nos réponses. Cela dit, nous étions également conscients du grand nombre de sénateurs qui s'intéressaient également à la période des questions et y voyaient un rôle important, bien que peut-être différent de celui des autres. Nous nous sommes donc efforcés de nous montrer équitables envers eux également.

Nous avons fait de notre mieux, et je pense que nous avons largement réussi. Cela ne signifie pas que nous avons satisfait tout le monde, mais je pense que nous avons réussi à nous montrer équitables dans la mesure de nos capacités.

La sénatrice Batters : Vous pourrez peut-être poursuivre, mais il semble que vous ayez regardé la comparution de la secrétaire d'État McLean à la période de questions du Sénat la semaine dernière, et dans votre introduction, vous avez dit que la responsabilité ministérielle est une pierre angulaire importante de notre processus démocratique. Franchement, je ne suis pas certaine que quelqu'un ait souhaité que la secrétaire d'État McLean, qui n'est même pas ministre, vienne à la période de questions du Sénat. La phrase « Cela ne fait pas partie de mes responsabilités » était de loin sa réponse la plus fréquente, non seulement à moi, mais aussi à de nombreux sénateurs qui lui ont posé des questions, alors qu'elle venait de tenir une conférence de presse la veille au cours de laquelle elle avait abordé l'un des sujets, à savoir les crimes financiers contre les personnes âgées, qu'elle avait refusé d'aborder lors de la période de questions au Sénat. Considérez-vous que cela constitue une responsabilité ministérielle appropriée à notre égard?

M. Gold : Je ne peux pas me prononcer à ce sujet, sénatrice Batters. Pour être honnête, je n'ai regardé aucune séance de questions au Sénat depuis que j'ai quitté cette institution. On m'a informé du nombre de questions et de réponses qui ont été posées. Je crains de ne pas pouvoir me prononcer à ce sujet.

[Français]

La sénatrice Petitclerc : Bienvenue, monsieur Gold; c'est un plaisir de vous voir, comme toujours.

J'aurais quelques questions à vous poser. Ma première concerne votre expérience et l'expérience du BRG à travers le temps quand il s'agit d'inviter des ministres. Est-ce que vous avez vu un changement dans le processus et dans l'acceptabilité de cette pratique? Est-ce que vous pouvez dire qu'à travers le temps, et au nombre de reprises où vous l'avez fait, c'est devenu

there therefore been a cultural change on some level between the two chambers?

Mr. Gold: Thank you; it's a pleasure to see you as well.

The short answer is yes. I had the privilege of serving as Government Representative for five and a half years, and I saw huge progress not only on this issue — I wouldn't necessarily say acceptability — but also in recognition of the importance and the distinctiveness of the Senate and the key role it plays in our constitutional system.

I always say it to your chair, my predecessor, who really worked hard, without a lot of support, I must admit. However, from the moment I got here, I saw more and more progress in recognizing the importance of the Senate as a complementary partner in the House of Commons. That also applies to ministers' question periods.

Senator Petitclerc: I have another question. What should that look like? We have this sessional order coming back, and we heard Senator Tannas say that if we choose to include it in the *Rules of the Senate*, it should remain relatively broad to ensure flexibility. How do you see that balance? Would you go so far as to say that even if we can't have a rule to compel a minister to appear, there is value in having a rule to call a minister to appear? Would that be better than doing it in a sessional order?

Mr. Gold: If I understand the question correctly, I'm a little uncomfortable with coercion or sanctions.

It may be my temperament, but anyone who has experience working with the government is well aware that due to logistical, political and departmental issues, it's not always possible or desirable for democracy that a minister appear and turn away from their travels and obligations.

However, it could be included in the rules, and I recommend that the process be included in our rules. It's easy, because it's just a question of wording — to maintain some flexibility for the Government Representative, leaders and senators involved in the consultation and the decision, to maintain some flexibility when it comes to our rules, actually.

[*English*]

That's how the Senate works generally. We are masters of our own fate.

de plus en plus une pratique courante et appréciée? Donc, y a-t-il eu un certain changement de culture parlementaire entre les deux Chambres?

M. Gold : Je vous remercie; c'est un plaisir de vous voir également.

La réponse courte est oui. J'ai eu le privilège de siéger en tant que représentant du gouvernement durant cinq ans et demi; j'ai vu une progression très marquée non seulement sur cet enjeu — je ne parlerais pas nécessairement d'acceptabilité —, mais aussi sur la reconnaissance de l'importance et de la différence du Sénat et sur le rôle clé qu'il joue dans notre système constitutionnel.

Je le dis toujours à votre président, mon prédecesseur, que c'est lui qui a vraiment travaillé fort, sans beaucoup d'appuis, il faut l'admettre. Cependant, depuis mon arrivée, j'ai vu une progression de plus en plus grande dans la reconnaissance de l'importance du Sénat en tant que partenaire complémentaire à la Chambre des communes. Cela s'appliquait aussi dans le contexte des périodes des questions ministrielles.

La sénatrice Petitclerc : J'aurais une autre question. À quoi cela devrait-il ressembler? On a cet ordre sessionnel qui revient, et on a entendu le sénateur Tannas dire que si l'on choisit de l'inscrire dans le *Règlement du Sénat*, il faudrait que cela reste quand même assez large pour assurer une flexibilité. Comment voyez-vous cet équilibre? Est-ce que vousiriez jusqu'à dire que même si on ne peut pas, au moyen d'un règlement, obliger un ministre à se présenter, le fait d'inviter un ministre, par exemple, au moyen d'un règlement, offre une plus-value? Serait-ce préférable, par opposition à le faire par ordre sessionnel?

M. Gold : Si je comprends bien la question, je suis un peu mal à l'aise avec la coercition ou une sanction.

C'est peut-être mon tempérament, mais tous les gens qui ont de l'expérience au gouvernement sont bien au courant des enjeux logistiques, politiques et ministériels qui font en sorte que ce n'est pas toujours possible ni souhaitable pour la démocratie qu'un ministre se présente et se détache de ses voyages ou de ses obligations.

Cependant, on pourrait l'inclure dans un règlement; je recommande que le processus soit encadré dans nos règlements. C'est facile — car c'est une question de rédaction — de garder une flexibilité pour le représentant du gouvernement, les leaders et les sénateurs et sénatrices impliqués dans la consultation et la décision — de garder de la flexibilité par rapport à nos règlements, en fait.

[*Traduction*]

C'est ainsi que fonctionne généralement le Sénat. Nous sommes maîtres de notre propre destin, pour ainsi dire.

[Translation]

Therefore, I think we can deal with this issue in the same way.

Senator Ringuette: Mr. Gold, it's always a pleasure to see you and to hear your comments.

I have a brief question related to the discussion this morning.

In the Senate, during a sitting week, there are at least 12 hours per week where we can have ministers' Question Period. I also assume that there will always be at least 30 ministers in a government's cabinet. That means we have the option of 360 per week, so it's possible to have 30 ministers in the 12 hours who can come to the Senate, and that's quite a considerable number.

Therefore, that's possible, and there's the fact that the 30 ministers are in the House of Commons for at least 45 minutes in Question Period, five days a week.

I will tell you what I would prefer, and I'd like you to comment on it: I don't think it's unreasonable for 105 senators to request that a minister appear for at least one hour per week. What do you think?

Mr. Gold: Thank you for the question; it's a pleasure to see you as well.

I'm hesitant, because I believe that it's not a matter of being "reasonable" as such. I have great respect for the role of the Senate, and I chose it — I was chosen. I'm not convinced that it will always be possible or practical to ensure that ministers given priority by groups and senators will be available every week. I leave it to the committee and the Senate to decide on a fair balance in terms of holding the Government Representative responsible for a minister.

The sessional order provides for a minimum, or at least once every two weeks. Therefore, even if we cut and paste, we can always agree with the leaders to have a minister every week, but I encourage you to keep some flexibility to allow for all the issues I have already mentioned.

Senator Ringuette: I have another question.

You said that a minister might not be able to change their schedule at the last minute to appear here in the Senate. How do you think we could retain that flexibility in the *Rules of the Senate*?

[Français]

Donc, je pense qu'on peut toujours traiter cet enjeu dans le même esprit.

La sénatrice Ringuette : Monsieur Gold, c'est toujours un plaisir de vous voir et d'entendre vos commentaires.

J'aurais une petite question qui rejoint la discussion de ce matin.

Au Sénat, pendant une semaine où l'on siège, il y a au moins 12 heures de possibilités par semaine où l'on peut avoir une période des questions avec un ministre. On peut ajouter à cela que je tiens pour acquis qu'il y aura toujours au moins 30 ministres dans un Cabinet du gouvernement. On finit donc avec une option de 360 par semaine, c'est-à-dire qu'il y a une possibilité de 30 ministres sur une possibilité de 12 heures qui peuvent venir au Sénat, c'est quand même considérable.

Il y a donc cette possibilité, et aussi le fait que les 30 ministres sont à la Chambre des communes pour au moins 45 minutes, pendant cinq jours, pour une période des questions.

Je vais vous dire quelle est ma préférence, et j'aimerais que vous me fassiez des commentaires : je crois qu'il n'est pas déraisonnable pour les 105 sénateurs de demander la présence d'un ministre au moins une heure par semaine. Qu'en pensez-vous?

M. Gold : Je vous remercie pour la question; c'est un plaisir de vous voir également.

J'hésite, parce que pour moi, ce n'est pas une question de « raisonnabilité » en tant que telle. J'ai beaucoup de respect pour le rôle du Sénat et je l'ai choisi — j'ai été choisi. Je ne suis pas convaincu que ce sera toujours pratique ou possible de faire en sorte que les ministres priorisés par les groupes et les sénateurs soient disponibles chaque semaine. Je laisse au comité et au Sénat le soin de décider d'un juste équilibre pour ce qui est de tenir un représentant du gouvernement responsable par rapport à un ministre.

L'ordre sessionnel prévoit un minimum, soit au moins une fois toutes les deux semaines. Donc, même si on fait un copier-coller, on peut toujours s'entendre avec les leaders pour avoir un ministre chaque semaine, mais je vous encourage tout de même à garder une certaine flexibilité pour répondre à tous les enjeux que j'ai déjà mentionnés.

La sénatrice Ringuette : J'aurais une question supplémentaire.

Vous avez dit qu'il pouvait arriver à la dernière minute qu'un ministre ne puisse pas modifier son emploi du temps pour être présent au Sénat. Comment croyez-vous que l'on pourrait préserver cette flexibilité dans le *Règlement du Sénat*?

Mr. Gold: I have never thought about how to write the rules as such. I think that in a situation like that, which has happened only once in the history of the Senate that I know of, it would be more practical to have a clause in the rules indicating that if this happens in the future, the Government Representative would answer questions that day.

I would leave it to the leaders' discretion and flexibility to give priority to any given minister appearing when they are available to appear. I've never thought about how a rule should be worded to deal with a situation like this, which, in my opinion, is exceptional.

[English]

Senator K. Wells: Hi, Marc. It is good to see you again. You're looking well.

When a minister is booked let's say by the GRO, I'm curious to know what happens next. Did your office in the past perhaps brief the minister on the issues before the Senate and expectation of the kinds of questions that may be asked? If you could just let us into the black box a little bit.

Mr. Gold: Well, thank you. It's nice to see you too.

Every week, on Mondays, I attended the Operations Committee meeting where I would talk about — and mine was a standard agenda item, so I was always telling them what is going on in the Senate, what issues are concerning senators around particular bills or mandate issues and the like. That was always a regular feature. My office was in touch with the House leaders' office and, indeed, depending on the nature of the legislative agenda, with ministerial offices, on a daily basis. Ministers who were appearing for Question Period would certainly know what issues were on the minds of senators with regard to their mandates because we were sharing that on a regular basis. But there were occasions as well when I would often meet the minister outside the chamber and wish them luck and say "hi" to them and say, "Look, it is important that the Senate expects real answers; this is different from the House," especially with newer ministers who are more used to the talking-points approach in the House. I'm not saying that we never got that either, but one of my attempts was to try to help newer ministers understand the different culture in the Senate and the different expectations.

Senator Surette: It is nice to see you, Senator Gold. You will always be Senator Gold to me. Good morning.

Mr. Gold: Good morning.

M. Gold : Je n'ai pas réfléchi sur la façon de rédiger le Règlement en tant que tel. Je pense que dans une situation comme celle-là, qui s'est produite une seule fois dans l'histoire du Sénat que je connais, ce serait plus pratique d'avoir un article dans le Règlement pour indiquer que si cela se produit à l'avenir, ce serait au représentant du gouvernement de répondre aux questions ce jour-là.

Je laisserais cela à la discrétion et à la flexibilité des leaders pour ce qui est de prioriser la comparution de ce ministre, par exemple, au moment où il ou elle peut se présenter. Je n'ai pas réfléchi à la rédaction d'un article du Règlement pour traiter une situation qui est, à mon avis, exceptionnelle.

[Traduction]

Le sénateur K. Wells : Bonjour, Marc. Je suis content de te revoir, et je dois dire que tu as l'air en pleine forme.

Lorsqu'un ministre est convoqué, par exemple par le BRG, je suis curieux de savoir ce qui se passe ensuite. Votre bureau a-t-il déjà informé le ministre des questions qui seraient abordées au Sénat et du type de questions qui pourraient lui être posées? Pourriez-vous nous fournir quelques renseignements à ce sujet?

M. Gold : Eh bien, merci. Je suis moi aussi heureux de vous revoir.

Chaque lundi, j'assistais à la réunion du Comité des opérations gouvernementales, où j'intervenais sur un point qui figurait régulièrement à l'ordre du jour. J'y présentais les travaux en cours au Sénat, les préoccupations des sénateurs au sujet de projets de loi particuliers ou de questions de mandat, entre autres. C'était une rubrique récurrente. Mon bureau était tous les jours en communication avec celui des leaders à la Chambre et, selon la nature du programme législatif, avec les cabinets ministériels. Les ministres qui comparaissaient à la période des questions savaient certes quels enjeux les sénateurs avaient à l'esprit en ce qui concerne leur mandat, car nous leur transmettions régulièrement ces renseignements. Il m'arrivait aussi de rencontrer les ministres à l'extérieur de la salle du Sénat pour les saluer, leur souhaiter bonne chance et leur rappeler que le Sénat attend des réponses concrètes et que c'est différent de la Chambre des communes. Cela s'adressait surtout aux nouveaux ministres, plus habitués à lire des notes d'allocution à la Chambre des communes. Je ne prétends pas que nous n'avions jamais droit à ce genre de réponses, mais l'un de mes objectifs était d'aider les nouveaux ministres à comprendre la culture et les attentes propres au Sénat.

Le sénateur Surette : Je suis content de vous revoir, sénateur Gold. Vous serez toujours le sénateur Gold à mes yeux. Bonjour.

M. Gold : Bonjour.

Senator Surette: I would like to get back to the question of accountability. Some of the questions I asked with the previous witnesses were whether we had the choice, theoretically, of having ministers all the time for the Question Period or the GRO. It seems to me for logical reasons that it has to be a mix between GRO and ministers. Having said that, if that is the reality, I would like to hear your comments as to whether we should add anything to a sessional order or the Rules in relation to follow-ups or accountability from the ministers. In other words, should there be some type of relationship between when the minister shows up for Question Period and then leaves? Technically, some could argue that there is very little accountability and follow-up because they show up and then leave. I'm curious as to your comments on whether the GRO picks up afterwards or if there is some other mechanism that we could use for follow-ups and more accountability.

Le sénateur Surette : J'aimerais revenir à la question de la reddition de comptes. J'ai demandé aux témoins précédents si nous avions le choix, en théorie, d'inviter uniquement des ministres à la période des questions ou uniquement le BRG, c'est-à-dire le bureau du représentant du gouvernement. Il me semble, en toute logique, qu'un mélange des deux est nécessaire. Cela dit, si c'est l'option retenue, j'aimerais connaître votre avis sur la possibilité d'ajouter une disposition à un ordre sessionnel ou au règlement concernant les suivis ou la reddition de comptes de la part des ministres. Autrement dit, devrait-il y avoir une sorte de continuité entre la comparution d'un ministre à la période des questions et les mesures prises après son départ? Techniquement, certains pourraient faire valoir qu'il y a très peu de reddition de comptes et de suivi parce que les ministres se présentent, puis repartent. Je suis curieux de savoir si c'est le BRG qui prend le relais par la suite ou s'il existe un autre mécanisme que nous pourrions envisager pour assurer un suivi et une meilleure reddition de comptes.

Mr. Gold: Thank you for your question. It is a good one.

M. Gold : Je vous remercie de votre question, que je trouve pertinente.

I would never be one to say that we can never improve the way we do things. Even during my time, I saw lots of improvements pushed and encouraged by many senators as well. The GRO has a responsibility and takes seriously its responsibility to follow up with the government, whether it is with oral or written questions from senators, whether it is directed to the government representative or to ministers. Ministers themselves also make such engagements.

Je ne serais jamais de ceux qui disent que nous ne pouvons jamais améliorer notre façon de faire. Même durant mon mandat, j'ai vu beaucoup d'améliorations proposées et encouragées par de nombreux sénateurs. Le BRG a une responsabilité, qu'il prend au sérieux, en matière de suivi auprès du gouvernement pour les questions orales ou écrites des sénateurs, qu'elles soient adressées au représentant du gouvernement ou aux ministres. Les ministres eux-mêmes prennent aussi de tels engagements.

Perhaps many of you will recall the frustration that many senators expressed with the delay in getting answers back. You'll recall that Senator Downe was regularly, if I may be informal, on my case on that issue. I suggested that the Senate pass a motion to give a time limit within which the government had to respond. We negotiated the terms of that. We sold it — "we," my office — to the government, and since that time, the backlog of unanswered questions has been resolved, and now answers to questions, written and oral, come back in a timely fashion.

Bon nombre d'entre vous se souviendront peut-être de la frustration exprimée par de nombreux sénateurs face aux retards dans la transmission des réponses. D'ailleurs, le sénateur Downe me relançait constamment à ce sujet. J'ai donc proposé que le Sénat adopte une motion visant à fixer un délai de réponse pour le gouvernement. Nous en avons négocié les modalités. Nous avons réussi — et par « nous », j'entends mon bureau — à obtenir l'aval du gouvernement. Depuis, l'arriéré des questions en attente de réponse a été éliminé. Aujourd'hui, les réponses aux questions, qu'elles soient écrites ou orales, sont transmises dans des délais raisonnables.

If there is more that one can do vis-à-vis a ministerial position, I encourage you to raise those issues with my successor or any of the senators with whom you have a relationship in the GRO, because we can always do better. But I think right now, what we put in place at the encouragement of many senators and with the collaboration of the government is an improvement over what it was. Thank you for the question.

S'il est possible d'en faire davantage dans le cadre d'un poste ministériel, je vous encourage à soulever ces questions auprès de mon successeur ou de tout autre sénateur avec qui vous entretenez des liens au sein du BRG, parce que nous pouvons toujours faire mieux. Cela dit, je pense qu'à l'heure actuelle, ce que nous avons mis en place, à l'instigation de nombreux sénateurs et en collaboration avec le gouvernement, constitue une amélioration par rapport à la situation antérieure. Je vous remercie de votre question.

Senator Yussuff: Good morning, Senator Gold, and thank you for appearing before us. It would be best to see you in the chamber trying to muddle your way through Question Period, but

Le sénateur Yussuff : Bonjour, sénateur Gold, et merci de comparaître devant nous. J'aurais certes préféré vous revoir à l'œuvre dans la salle du Sénat pendant la période des questions,

putting that aside, I have more of a perception question, and you may be able to provide some sense of it.

The two institutions are separate now because of the renovations that are going on in Centre Block. Do you think there is a perception, because of this period that we have been separated, that the Senate is not of the same importance as it once was when it was closer to the other place because we don't see each other on a frequent basis and we don't run into each other unless ministers are coming for a presentation on a bill or a particular matter that's before the Senate? I'm trying to get an understanding of this, because my view is that because we are so distant, there doesn't seem to be the same reality from colleagues who have spoken about the past.

Mr. Gold: That's an interesting question, senator.

I'm of two minds. I miss the opportunity that we had — when I first joined the Senate and it was in Centre Block — to walk to the cafeteria. I was there more than the parliamentary restaurant, and that's where I would bump into members of Parliament — members of the House, I should say, ministers and staff. I miss that a lot. Perhaps Senator Downe and other veterans could speak to this more.

Yes, with the lack of proximity, there is a price for that, and I think, try as we may, it is not the same thing being in different buildings. However, I don't know that our absence is necessarily tied to a perception of the lesser role for the Senate. I'm not entirely sure — and I wasn't there — how the Senate was perceived 20 or 30 years ago when it was dominated by government and opposition and everybody was sitting with their caucus colleagues and how the Senate was seen. A case can be made that the complementary nature of the Senate — with a larger number of independent-minded senators, and I would put it that way in terms of the way things are, and the greater activism of the Senate, for better or worse — has forced the government and the House of Commons more generally to take the Senate more seriously. We're no longer a rubber stamp, and we're no longer an institution that is shy about sticking up for what we think improvements are. I think it is a mixed bag.

I'm sorry, I'm using up too much time and not giving you a crisp answer. I miss the proximity, for sure, but I think that how the Senate discharges its constitutional function and how senators choose to understand their constitutional function has probably a greater bearing on how the government and other members of parties in the House view the Senate. I'm sorry, that was a classic Marc Gold non-answer. I didn't want to disappoint you, Senator Yussuff.

Senator Yussuff: I appreciate you muddling through it, nevertheless.

mais bon. Ma question porte davantage sur une perception, et vous pourriez peut-être nous éclairer à ce sujet.

Les deux institutions sont maintenant séparées en raison des rénovations en cours à l'édifice du Centre. Pensez-vous que cette période d'éloignement a créé une perception selon laquelle le Sénat n'a plus la même importance qu'avant, lorsqu'il était situé à proximité de l'autre endroit? Nous ne nous croisons plus aussi souvent, sauf lorsque les ministres viennent présenter un projet de loi ou un dossier particulier devant le Sénat. J'essaie d'en comprendre les raisons, car, selon moi, cette distance physique semble avoir modifié la perception de certains collègues qui évoquent le passé.

M. Gold : C'est une question intéressante, sénateur.

Je suis partagé. Je m'ennuie de l'époque où nous pouvions nous rendre à pied à la cafétéria lorsque nous étions encore à l'édifice du Centre; c'était ainsi à mon arrivée au Sénat. J'y allais plus souvent qu'au restaurant parlementaire, et c'est là que je croisais des députés, des ministres et des membres du personnel. Cela me manque beaucoup. Le sénateur Downe et d'autres collègues de longue date pourraient peut-être en parler davantage.

Oui, le manque de proximité comporte son lot de désavantages, et malgré tous nos efforts, ce n'est pas la même chose lorsque nous travaillons dans des édifices séparés. Cependant, je ne suis pas convaincu que notre absence soit nécessairement perçue comme une diminution du rôle du Sénat. Je ne saurais dire — n'étant pas là à l'époque — comment le Sénat était perçu il y a 20 ou 30 ans, lorsqu'il était dominé par le gouvernement et l'opposition; ainsi, chacun siégeait avec ses collègues de caucus. On peut soutenir que la nature complémentaire du Sénat — doté d'un plus grand nombre de sénateurs indépendants d'esprit, pour ainsi dire, et caractérisé par un activisme accru, pour le meilleur ou pour le pire — a forcé le gouvernement et la Chambre des communes en général à prendre notre institution plus au sérieux. Nous ne sommes plus un simple organe d'approbation automatique, et nous n'hésitons plus à défendre les améliorations que nous jugeons nécessaires. Bref, je pense que c'est mitigé.

Je suis désolé si je prends trop de temps sans vous donner une réponse précise. La proximité me manque certes, mais je crois que la manière dont le Sénat s'acquitte de sa fonction constitutionnelle et la façon dont les sénateurs choisissent d'interpréter cette fonction influencent probablement davantage la perception qu'en ont le gouvernement et les députés des autres partis à la Chambre des communes. Je regrette de vous donner une non-réponse classique à la Marc Gold. Je ne voulais pas vous décevoir, sénateur Yussuff.

Le sénateur Yussuff : Je vous remercie tout de même d'avoir fait de votre mieux.

Mr. Gold: “Muddling” is the right word, yes.

Senator Yussuff: My second point, which I have been consistent on: What is the value of the GRO indulging in Question Period given that the representative of the government does not sit in cabinet? I appreciate that, try as they might to provide answers to senators when they ask a question. I’m still at a loss to understand how important this is, and not to diminish the seriousness that might be put to answering the question. Do you see this contributing to value in the Senate on a day-to-day basis when ministers are not here?

The Chair: That is not the mandate of this hearing, but I’ll give you the opportunity to justify your role.

Mr. Gold: Thank you, Senator Harder. I will be careful in what I say.

In my first years as a member in the ISG, I did not find Question Period particularly helpful to me as a senator, and I joined many senators in the Reading Room during Question Period. I did come to understand it differently when I became Government Representative.

First of all, I understood the importance that it still held, not only for opposition senators, but I came to understand that better, and I respect that. Even though I would often complain about the way in which questions were asked and the factual assumptions — *entre guillemets* — of some of the questions, they were legitimate questions, and it was legitimate for parliamentarians to ask the government, through me, to answer those questions. That was true not only for opposition senators but for other senators, because many very good and, frankly, tough questions came from senators from the parliamentary groups that weren’t affiliated with political parties.

Quite apart from the fact that whatever my personal views were when I took the job in June of 2020, it would not be for me to recommend dispensing with it because senators thought it was important. I understand the frustration that many of you had with my non-answers or the answers that I gave which were the positions of the government, and you might not have liked them very much.

Senator Downe: Senator Gold, it is good to see you again. I don’t have any tough questions for you, you’ll be pleased to know.

I want to thank you for some of the initiatives you took, because ministerial Question Period is one of the components of obtaining information from the government. The other component, of course, is through the position you used to hold, and that’s why I’m pleased you introduced the rule that was

M. Gold : C’est le cas de le dire.

Le sénateur Yussuff : Voici ma deuxième question, que je soulève constamment : quelle est la pertinence du BRG pendant la période des questions, sachant que le représentant du gouvernement ne siège pas au Cabinet? Je reconnais certes l’utilité de répondre, dans la mesure du possible, aux questions des sénateurs, mais je peine encore à comprendre l’importance réelle de cette fonction, sans pour autant minimiser le sérieux avec lequel les réponses sont formulées. Pensez-vous que cela apporte une valeur ajoutée au Sénat au quotidien, lorsque les ministres ne sont pas là?

Le président : Ce n’est pas l’objet de cette audience, mais je vais vous donner l’occasion de justifier votre rôle.

M. Gold : Je vous remercie, sénateur Harder. Je ferai attention à ce que je dis.

Durant mes premières années au sein du Groupe des sénateurs indépendants, je ne trouvais pas la période des questions particulièrement utile en tant que sénateur. Comme plusieurs de mes collègues, je me rendais souvent à la salle de lecture pendant la période des questions. J’ai toutefois changé de perspective lorsque je suis devenu représentant du gouvernement.

Tout d’abord, j’ai compris l’importance que cette période continuait de revêtir, notamment pour les sénateurs de l’opposition, mais j’en suis aussi venu à mieux saisir cette fonction, que je respecte. Même si je me plaignais souvent de la façon dont les questions étaient posées et des suppositions factuelles — entre guillemets — qu’elles comportaient parfois, il s’agissait de questions légitimes, et il était normal que les parlementaires demandent au gouvernement, par mon intermédiaire, d’y répondre. C’était vrai non seulement pour les sénateurs de l’opposition, mais aussi pour d’autres sénateurs, car de nombreuses questions très pertinentes et, franchement, très difficiles venaient de sénateurs appartenant à des groupes parlementaires non affiliés à des partis politiques.

Indépendamment de mes opinions personnelles lorsque j’ai accepté le poste en juin 2020, il ne m’appartient pas de recommander l’abandon de cette pratique, car les sénateurs y tiennent. Je comprends la frustration que beaucoup d’entre vous ont pu ressentir face à mes réponses jugées insuffisantes ou trop alignées sur les positions du gouvernement, et je conçois qu’elles ne vous aient peut-être pas toujours plu.

Le sénateur Downe : Je suis heureux de vous revoir, sénateur Gold. Rassurez-vous, je n’ai pas de questions difficiles à vous poser.

Je tiens à vous remercier de certaines des initiatives que vous avez prises, car la période des questions avec un ministre est l’un des moyens d’obtenir de l’information du gouvernement. L’autre moyen, bien entendu, réside dans la fonction que vous occupiez auparavant, et c’est pourquoi je suis heureux que vous ayez

accepted by the Senate that written questions now have a time limit on when they have to be answered.

I can also tell you that there seems to be a significant cultural change between the current government and the previous government. I want to pursue that in just a moment and that will be my question, but I want to give you some context.

I have had four written questions that were all answered as required within the time frame. I have four questions currently. The substance of the answers I received in the first round was extremely high. They weren't just, "We're doing this. We're working hard. Much more needs to be done." There was none of that. It was factual information that was extremely helpful. I asked those questions for some of the projects I'm working on. I also asked them on behalf of Canadians who asked me to find out what is going on.

I was often upset at the lack of information. How difficult was it for you to get information? You mentioned you briefed the ministers. How difficult is it for the ministers to get the information they require to answer the questions that are coming to them at ministerial Question Period? Some ministers seem to be on top of certain files, and others they don't seem to know anything about.

Mr. Gold: Thank you for the question, Senator Downe.

I'm very pleased that the quality of the answers is improving. That's a good thing.

My team and I did our very best to get the answers from the government, but at the end of the day, the government or the ministers or their departments were the ones that were responsible for the answers that they gave. I don't know more than that. We pushed as hard as we could, but we didn't see their answers before you did when you did get them, however quickly or slowly you did.

I'm delighted that the system continues to improve, and may it continue to do so.

Senator Busson: Senator Gold, it is wonderful to see you again.

After listening to some of the answers to some of your questions, specifically a couple of questions that Senator Yussuff asked, it strikes me in the blue sky of all of this and the existence of the Senate that one of the things that is always a part of what we do as senators is try to increase the relevance and credibility of our actual existence in the Senate. It occurs to me that to have enshrined in the Rules, however they are cast, the need or the

proposé la règle — adoptée par le Sénat — selon laquelle il faut désormais répondre aux questions écrites dans un délai déterminé.

Je peux aussi vous dire qu'il semble y avoir un changement de culture important entre le gouvernement actuel et le précédent. Je vais y revenir dans un instant, et ce sera l'objet de ma question, mais permettez-moi d'abord de vous donner un peu de contexte.

J'ai déjà soumis quatre questions écrites, et chacune d'elles a obtenu réponse dans les délais prescrits. J'en ai quatre pour l'instant. La teneur des réponses que j'ai reçues au premier tour était remarquable. Il ne s'agissait pas de formules vagues comme : « Nous faisons telle ou telle chose. Nous travaillons fort. Il reste encore beaucoup à faire. » Il n'y a eu rien de tout cela. J'ai reçu des renseignements factuels qui étaient extrêmement utiles. Mes questions se rapportaient à certains des projets dont je m'occupe. Je les ai aussi posées au nom des Canadiens qui m'ont demandé de me renseigner sur ce qui se passe.

J'ai souvent été contrarié par le manque d'information. Dans quelle mesure avez-vous eu de la difficulté à obtenir de l'information? Vous avez dit que vous communiquiez avec les ministres. À quel point les ministres ont-ils du mal à obtenir les renseignements dont ils ont besoin pour répondre aux questions qui leur sont posées à la période des questions qui leur est réservée? Certains ministres semblent maîtriser parfaitement leurs dossiers, alors que d'autres donnent l'impression de ne pas les connaître suffisamment.

M. Gold : Je vous remercie de la question, sénateur Downe.

Je suis très heureux de savoir que la qualité des réponses s'améliore. C'est une excellente nouvelle.

Mon équipe et moi avons fait de notre mieux pour obtenir les réponses auprès du gouvernement, mais au bout du compte, la responsabilité incombe au gouvernement, aux ministres ou à leurs collaborateurs. Je n'en sais pas plus. Nous insistions autant que nous le pouvions, mais nous prenions connaissance de leurs réponses en même temps que vous, peu importe le délai.

Je me réjouis que le système continue de s'améliorer, et j'espère que cela se poursuivra.

La sénatrice Busson : Sénateur Gold, je suis ravie de vous revoir.

Après avoir écouté vos réponses, notamment à certaines des questions posées par le sénateur Yussuff, dans cette vaste réflexion sur l'existence du Sénat, je me rends compte que l'une des fonctions constantes des sénateurs est de chercher à accroître la pertinence et la crédibilité du Sénat. Il me semble que le fait d'inscrire dans le Règlement, d'une manière ou d'une autre, la nécessité ou l'importance de demander aux ministres de rendre

importance of having actual government ministers report to the Senate or be accountable to the Senate and thus to the people of Canada would increase our credibility, if this is not just an occasional sessional order but actually enshrined in our Rules. Could you make a comment on my comment, please?

Mr. Gold: Thank you. It is good to see you.

I agree. That's why I believe that after the almost four years of having had this practice in our sessional orders, it is time to put it in the Rules, with all the caveats that I and others have made about the ongoing importance of maintaining a certain flexibility in terms of the time of year and the particular issues.

I have always believed that the Senate has an important role to play, first and foremost in reviewing government legislation, but also with respect to the studies that it has undertaken to do on its own initiative. With regard to both of those aspects of the Senate's work, that's always been important for the Senate, and ministers do regularly appear, albeit before committees. Apart from those circumstances which we have had in the recent past of Committees of the Whole, I do think ministerial appearances before the Senate as a whole add to the education of senators and of ministers, and as a result, it is a good addition to our parliamentary democracy.

As to the relevance of the Senate, actions speak louder than words. It is the quality of the work that we did and that you continue to do with regard to legislation and your studies that is the ultimate test of the value of the Senate. I hope that answers your question.

Senator Busson: As a very quick supplementary, I have watched ministerial Question Period and Committee of the Whole a number of times. From Senator Gold's position of having experienced the ministers sitting with the representative and sitting at the usher's desk, you mentioned that you are agnostic on the issue, but if we were to enshrine this process in our Rules, I personally believe that the person should sit with the Government representative. Could you comment on that, please?

Mr. Gold: I'm happy to comment, but it is really not going to add much.

When I say I am agnostic, I can see the arguments on both sides. Symbols are important, but that cuts both ways, because the minister is there representing the government, as Senator Moreau does and Senator LaBoucane-Benson and other members of the GRO, so that makes perfect sense symbolically, after all. But the Senate is different from the House, and I have always believed that the tone of our discussions, debates and even questions should reflect that difference and be less partisan, though no less hard-hitting. Therefore, sitting where the minister

des comptes au Sénat et, partant, aux Canadiens, renforcerait notre crédibilité. Cela ne devrait pas être simplement un ordre sessionnel occasionnel, mais bien une exigence inscrite dans notre Règlement. Qu'en pensez-vous?

M. Gold : Je vous remercie. C'est un plaisir de vous revoir.

Je suis d'accord. C'est pourquoi je crois qu'après presque quatre ans d'application de cette pratique inscrite dans nos ordres sessionnels, il est temps de l'intégrer dans le Règlement, tout en tenant compte des réserves que j'ai exprimées, comme d'autres, sur l'importance de préserver une certaine souplesse en fonction de la période de l'année et des enjeux particuliers.

J'ai toujours été d'avis que le Sénat joue un rôle fondamental, d'abord et avant tout dans l'examen des projets de loi du gouvernement, mais aussi dans les études qu'il entreprend de sa propre initiative. Ces deux volets du travail du Sénat sont essentiels, et il est vrai que les ministres comparaissent régulièrement, bien que ce soit devant les comités. Mis à part les circonstances que nous avons connues récemment dans le cadre des comités pléniers, je pense que la comparution des ministres devant l'ensemble du Sénat contribue à l'enrichissement des connaissances, tant des sénateurs que des ministres. C'est donc, à mon avis, un ajout positif à notre démocratie parlementaire.

En ce qui a trait à la pertinence du Sénat, les gestes sont plus éloquents que les paroles. Le véritable critère de sa valeur demeure la qualité du travail que nous avons accompli, et que vous continuez d'accomplir, au chapitre des projets de loi et des études. J'espère que cela répond à votre question.

La sénatrice Busson : Permettez-moi de vous poser une brève question supplémentaire. J'ai assisté à un certain nombre de séances en comité plénier et de périodes de questions où le Sénat accueillait un ministre. D'après votre expérience, sénateur Gold, concernant l'endroit où prennent place les ministres — à côté du représentant ou à la table de l'huissier —, vous avez dit ne pas avoir d'opinion arrêtée sur la question, mais si nous devions inscrire ce processus dans notre Règlement, je crois, pour ma part, que le ministre devrait s'asseoir à côté du représentant du gouvernement. Pourriez-vous nous faire part de vos observations à ce sujet?

M. Gold : Je serais heureux de faire quelques commentaires, mais cela n'ajoutera pas grand-chose.

Lorsque je dis que je suis agnostique, je veux dire que je comprends les arguments des deux côtés. Les symboles sont importants, mais cela va dans les deux sens, car le ministre représente le gouvernement, tout comme le sénateur Moreau, la sénatrice LaBoucane-Benson et d'autres membres du BRG, et c'est donc tout à fait logique sur le plan symbolique, après tout. Toutefois, le Sénat est différent de la Chambre, et j'ai toujours pensé que le ton de nos discussions, de nos débats et même de nos questions devrait refléter cette différence et être moins

currently sits also makes sense. Again, symbols are important, but it is the quality of the questions and the quality of the answers and the pertinence of the minister's appearance — that is to say, his or her mandate or the legislation that is in the air — that I think is even more important than the symbol. I leave it to you to make your decision.

The Chair: Thank you, Mr. Gold.

Senator Batters: First of all, to briefly comment about this issue — and I'm sure we'll get into this in future meetings — it is also history. That's why I and many of my colleagues believe that the minister should not be sitting with the Government Representative or the government Senate leader and that they should be at a different desk. We have a bar at the back of the Senate, and members of the house are only supposed to go up to that bar. Even for the Speech from the Throne, the only person who sits beyond that is the Prime Minister. Anyways, I'm sure we'll get into that, but it is just a pet peeve of mine.

The other issue I wanted to ask you about, Senator Gold, was Question Period preparation. What is the government's role in that? What was your experience as the Government Representative for your own Question Period preparation, and, also, what do you know about the ministers' preparations? I can tell you that when Senator Carignan was in that position, he attended the regular daily Question Period preparation sessions that the government ministers attended, even though he was not a minister. He did — as you did — attend cabinet committee meetings. That's how he prepared for Question Period, directly with them. Was that something that you also did, or was it something where the government sent someone over to prepare you? What was the preparation from that perspective?

Mr. Gold: I did not attend those meetings, and the government never sent anybody over to prepare me. We were and, I believe still are, an autonomous office.

I was prepared every day by a member of my staff whose primary job was to try to anticipate what questions would be asked of me. We got some strong hints from where the Conservative senators' questions would come from by watching Question Period because your questions were often consistent with those that were asked in the House. That's not a criticism. It helped me understand what issues might be top of mind for you and your colleagues. It was also reading the newspaper and trying to understand what the issues were.

partisan, sans pour autant être moins percutant. Par conséquent, le fait que le ministre siège à sa place actuelle est également logique. Encore une fois, les symboles sont importants, mais c'est la qualité des questions et des réponses, ainsi que la pertinence de la présence du ministre — c'est-à-dire en ce qui concerne son mandat ou le projet de loi à l'étude — qui, à mon avis, sont des éléments encore plus importants que les symboles. Je vous laisse donc le soin de prendre cette décision.

Le président : Je vous remercie, monsieur Gold.

La sénatrice Batters : Tout d'abord, pour commenter brièvement cette question — et je suis certaine que nous y reviendrons lors des prochaines réunions —, il s'agit également de tenir compte de l'aspect historique. C'est la raison pour laquelle bon nombre de mes collègues et moi-même sommes d'avis que le ministre ne devrait pas être assis avec le représentant du gouvernement ou le leader du gouvernement au Sénat, mais plutôt à un autre bureau. Il y a une barre à l'arrière du Sénat, et les membres de la Chambre ne sont pas censés traverser cette barre. Même lors du discours du Trône, la seule personne qui s'assoit au-delà de cette barre est le premier ministre. Quoi qu'il en soit, je suis certaine que nous y reviendrons, mais c'est l'un de mes irritants.

L'autre question que je voulais vous poser, sénateur Gold, concerne la préparation à la période des questions. Quel est le rôle du gouvernement à cet égard? Lorsque vous étiez représentant du gouvernement, comment vous prépariez-vous à la période des questions, et que savez-vous de la façon dont on prépare les ministres? Je sais que lorsque le sénateur Carignan occupait ce poste, il assistait aux séances quotidiennes de préparation à la période des questions auxquelles participaient les ministres du gouvernement, même s'il n'était pas lui-même ministre. Il assistait, tout comme vous, aux réunions du comité du Cabinet. Ainsi, il se préparait à la période des questions directement avec eux. Est-ce que vous faisiez la même chose ou est-ce que le gouvernement envoyait quelqu'un pour vous préparer? Comment vous prépariez-vous?

M. Gold : Je n'ai pas assisté à ces réunions, et le gouvernement n'a jamais envoyé quelqu'un pour me préparer. Nous étions, et je crois que nous sommes toujours, un bureau autonome.

Je me préparais chaque jour avec l'aide d'un membre de mon personnel dont la tâche principale consistait à tenter d'anticiper les questions qui me seraient posées. Nous pouvions obtenir de bonnes indications sur les questions que poseraient les sénateurs conservateurs en regardant la période des questions, car vos questions correspondaient souvent à celles qui étaient posées à la Chambre. Ce n'est pas une critique. Cela m'a aidait à comprendre quelles questions pourraient être prioritaires pour vous et vos collègues. Je lisais également les journaux pour essayer de mieux comprendre les enjeux.

My office was regularly in touch with ministerial offices to ensure that we understood what the government positions were on issues that we anticipated might be asked. It was no secret — unlike my predecessor, who had a wealth of public policy and government experience behind him — that I did need to have my little — and it wasn't so little — briefing book, but that book just contained all the things that we anticipated would be asked, whether on economic matters, public security or whatever the issues of the day were. That's how I prepared.

Senator Batters: Supplemented with that, sometimes some senators would also provide you with what they were going to ask for their question, and then you would pull out your eight-and-a-half-by-fourteen-inch page with your prepared answer for that. Does that also happen for ministerial Question Period? I happened to see Minister Tim Hodgson right before his appearance last week with his staff right behind the Senate chamber, and I heard his staffer say, "Oh, and here are the questions that we have been told will be asked."

Mr. Gold: I don't know. I know that some senators would give me a heads-up, sometimes with the actual questions and sometimes with the topic. Some of them even asked me not to reveal that they had done that. It was not something I ever asked for, but it was helpful, because there were many occasions where, if the question was technical, I wouldn't know, whether I was a member of cabinet or not. I might know, because the answer might lie a little bit beneath that level. I, actually, have no idea with regard to the current practice, nor about whether individual senators would have communicated directly to ministers. I don't know.

The Chair: Mr. Gold, I know that you have committed to an hour. I'm going to indulge you and ask you to be on the line for Senator Saint-Germain's question, and Senator Wells (Alberta) has a question that might take you five minutes beyond.

Mr. Gold: With pleasure.

[*Translation*]

Senator Saint-Germain: I will go quickly; both questions call for a short answer. They are about accountability.

With respect to choosing which ministers are called to appear before the Senate, I recall that when the leaders would meet, they would voice their opinions on which minister to call and the groups were then consulted.

Mon bureau était régulièrement en communication avec les bureaux des ministres, afin de nous assurer que nous comprenions bien la position du gouvernement sur les questions qui, selon nous, pourraient être abordées. Ce n'est un secret pour personne que — contrairement à mon prédécesseur, qui avait une vaste expérience en matière de politique publique et au sein du gouvernement — j'avais besoin de mon petit — en réalité il n'était pas si petit — cahier d'information, mais ce cahier contenait simplement toutes les questions que nous anticipions, qu'elles concernent l'économie, la sécurité publique ou tout autre sujet d'actualité. C'est donc de cette façon que je me préparais à la période des questions.

La sénatrice Batters : En plus de cela, certains sénateurs vous fournissaient parfois les questions qu'ils allaient poser, et vous sortiez alors votre feuille de format légal sur laquelle vous aviez préparé votre réponse. Est-ce que cela se produit également pendant la période des questions aux ministres? La semaine dernière, j'ai croisé le ministre Tim Hodgson juste avant son intervention. Il était avec son équipe juste derrière la salle du Sénat, et j'ai entendu un membre de son personnel lui dire « oh, et voici les questions qui, selon nos informations, seront posées. »

M. Gold : Je ne sais pas. Je sais que certains sénateurs me donnaient des indications, parfois en me fournissant les questions exactes, parfois en me parlant du sujet qui serait abordé. Certains d'entre eux m'ont même demandé de ne pas révéler ce qu'ils avaient fait. Je ne leur ai jamais demandé de faire cela, mais c'était utile, car il y avait de nombreuses occasions où, si la question était technique, je ne connaissais pas la réponse, que je suis membre du Cabinet ou non. J'aurais pu connaître la réponse, car parfois il suffisait de creuser un peu. Cependant, je n'ai aucune idée de la pratique actuelle, et je ne sais pas si certains sénateurs ont communiqué directement avec des ministres. Je n'en ai aucune idée.

Le président : Monsieur Gold, je sais que vous êtes engagé à nous donner une heure. J'aimerais toutefois vous demander de rester un peu plus longtemps pour entendre la question de la sénatrice Saint-Germain. Ensuite, le sénateur Wells, de l'Alberta, aimerait vous poser une question qui pourrait prendre cinq autres minutes de votre temps.

M. Gold : Oui, avec plaisir.

[*Français*]

La sénatrice Saint-Germain : Je vais faire cela rapidement; les deux questions appellent une réponse courte. Elles portent sur la reddition de comptes.

Sur le choix des ministres appelés à témoigner devant le Sénat, le souvenir que j'ai, au moment de la rencontre des leaders, c'est que tous les leaders donnaient leur point de vue sur le ministre qui devait être invité et que les groupes étaient consultés.

Generally we would end up calling the ministers responsible for the bills that we were studying or were about to study, or the ministers responsible for portfolios that were in the news or involved a worrisome situation.

I don't remember any major difference of opinion between representatives and leaders of each group, be it the official opposition or the three independent groups.

Do you have the same memory?

Mr. Gold: Yes and no. There was often a consensus because the issue in the news or the bill before us was really obvious and everyone was interested in it. That said, there were also some different opinions because, perhaps owing to an economic or political issue, the opposition wanted to focus on other things and wanted to put someone in the hot seat for some reason, or they believed there were other more interesting issues. You're right, there often was a consensus, but that wasn't always the case.

Senator Saint-Germain: The second part of my question on accountability is about flexibility. The Senate and all senators have a duty to follow up and ensure that a minister who would have appeared.... If we believe that there's significant accountability or if the minister remembers something, the Senate must make sure that the minister appears.

After hearing from a minister, do you anticipate that the Senate might adopt a motion stating that the Senate could hear from the minister within six months about specific aspects? Would it be a good option, in addition to other existing options, such as calling a minister for an annual report, or having a minister called again by the Standing Senate Committee on Rules, Procedures and the Rights of Parliament, which ensures that the laws passed by the government are implemented, or even any other Senate committee on its own initiative or in accordance with a mandate from the Senate?

In other words, wouldn't that flexibility that can be adapted to each case, something we already have in our rules, be the most pragmatic option?

Mr. Gold: That's interesting. Allow me to suggest that you address this issue with my successor to hear his views. Again, I will not give in to the temptation to play mother-in-law, given that I'm retired.

However, if I were still playing that role, I would want to have the opportunity to discuss it further with you before deciding if it's a good idea or not. It's up to you to decide.

Il en ressortait de manière générale que c'était les ministres responsables des projets de loi que nous étudions, ou que nous allions étudier sous peu, ou les ministres responsables de portefeuilles faisant l'objet de questions d'actualité ou d'une situation préoccupante qui étaient invités.

Je n'ai pas souvenir d'une divergence d'opinions majeure entre les représentants et les leaders de chacun des groupes, que ce soit l'opposition officielle ou les trois groupes indépendants.

Avez-vous le même souvenir?

M. Gold : Oui et non. Souvent, il y avait un consensus parce que l'enjeu lié à l'actualité ou le projet de loi à l'étude étaient vraiment évidents et tout le monde s'y intéressait. Mais il y avait aussi des divergences parce que l'opposition, peut-être en raison d'un enjeu économique ou politique, voulait mettre l'accent sur d'autres éléments et souhaitait mettre quelqu'un sur la sellette pour une raison en particulier, ou alors elle croyait que d'autres enjeux étaient plus intéressants. Souvent, vous avez raison, il y avait un consensus, mais ce n'était pas toujours le cas.

La sénatrice Saint-Germain : Le deuxième volet de ma question sur la reddition de comptes porte sur la flexibilité. C'est l'obligation du Sénat et de tous les sénateurs de faire les suivis et de faire en sorte qu'un ministre qui aurait comparu... Si l'on croit qu'il y a une reddition de comptes importante ou s'il se souvient de quelque chose, le Sénat doit s'assurer que cela arrive.

Après avoir entendu un ministre, croyez-vous que le Sénat pourrait opter pour une motion tendant à affirmer que le Sénat pourrait réentendre le ministre dans les six mois sur certains aspects spécifiques? Est-ce que ce serait une bonne option, en plus des autres options qui existent déjà, comme convoquer un ministre sur un rapport annuel ou comme le fait d'avoir le Comité permanent du Règlement, de la procédure et des droits du Parlement qui assure la mise en œuvre des lois adoptées par ce gouvernement et, à la limite, avoir tout autre comité du Sénat qui pourrait, soit de sa propre initiative ou conformément à un mandat confié par le Sénat, rencontrer de nouveau un ministre?

En d'autres termes, est-ce que ce n'est pas cette flexibilité adaptable à chacun des cas — que nous offre déjà notre Règlement — qui pourrait être la voie la plus pragmatique?

M. Gold : C'est intéressant. Permettez-moi de suggérer d'aborder cette question avec mon successeur, afin de connaître son point de vue. Encore une fois, je ne vais pas céder à la tentation de jouer la belle-mère, compte tenu de ma retraite.

Cependant, si je jouais toujours ce rôle, j'aimerais bien avoir l'occasion de discuter davantage avec vous avant de dire si c'est une bonne idée ou non. C'est à vous de décider.

[English]

Senator K. Wells: My question maybe risks getting too far in the weeds here but, while we have you here, we'd love your opinion.

During ministerial Question Period, should a senator sit or stand when asking a question? I've noticed sometimes ministers who may be new to the chamber haven't read the seating plan and perhaps have a hard time seeing where the senator is in the chamber. Just your thoughts on maybe a question of etiquette.

Mr. Gold: Thank you. I don't really know. Right now, everybody sits, which is consistent. I always found it a bit charming when one of the senators would wave and say, "I'm over here." I think that's probably sufficient, but again, those matters I leave for others to comment on.

The Chair: That brings us to the end of this witness round. The Honourable Mark Gold, our guest, who launched this study with the motion that we are studying, I want to thank you for being our witness but also for your years of service in the Senate. You left us a better place. Thank you very much.

Mr. Gold: Thank you, senators.

Hon. Senators: Hear, hear.

The Chair: If we could just continue for a bit, colleagues, after saying goodbye to Senator Gold, I have a brief update regarding our study on ministerial Question Period.

Following our discussions at the last meeting, we did extend an invitation to Minister MacKinnon, but he declined the invitation, saying it was his view that the government's view would be expressed by the Government Representative, and we have, of course, the Government Representative as a witness at our next session.

Also, the deadline for our call for comments was last Friday, and the responses that we've received have been shared with you. You've also received documents from the Library of Parliament following requests made by the committee at the last meeting. First, an additional witness list has been proposed, and you have also received a list of all ministerial appearances in Senate Question Period, as well as some high-level statistics on the practice since it was implemented in the Forty-second Parliament.

[Traduction]

Le sénateur K. Wells : Ma question se perd peut-être dans les détails, mais puisque vous êtes ici, nous aimerais beaucoup connaître votre opinion à ce sujet.

Pendant la période des questions ministérielles, un sénateur devrait-il s'asseoir ou rester debout lorsqu'il pose une question? J'ai remarqué que certains ministres nouvellement arrivés à la Chambre n'ont parfois pas consulté le plan de la salle et qu'ils ont peut-être du mal à voir où se trouve le sénateur qui pose une question. J'aimerais seulement avoir votre avis sur cette question de protocole.

M. Gold : Je vous remercie. Je ne connais pas vraiment la réponse. À l'heure actuelle, tout le monde est assis, donc tout le monde fait la même chose. J'ai toujours trouvé cela un peu charmant lorsqu'un sénateur faisait un signe de la main pour indiquer où il se trouvait. Je pense que c'est probablement suffisant, mais encore une fois, je laisse à d'autres le soin de se prononcer sur ces questions.

Le président : C'est ce qui met fin aux témoignages d'aujourd'hui. Je tiens à remercier l'honorable Mark Gold, notre invité qui a lancé cette étude avec la motion que nous examinons, d'avoir comparu devant le comité, mais je le remercie également de ses années de service au Sénat. Vous avez laissé derrière vous de nombreuses améliorations. Nous vous en sommes reconnaissants.

M. Gold : Je vous remercie, sénateurs et sénatrices.

Des voix : Bravo!

Le président : Si vous le permettez, chers collègues, après avoir pris congé du sénateur Gold, j'aimerais faire le point sur notre étude concernant la période des questions ministérielles.

À la suite des discussions que nous avons eues lors de la dernière réunion, nous avons invité le ministre MacKinnon à comparaître, mais il a décliné l'invitation, estimant que le point de vue du gouvernement serait exprimé par le représentant du gouvernement, qui sera, bien sûr, notre témoin lors de notre prochaine séance.

De plus, la date limite pour soumettre des commentaires était vendredi dernier, et les réponses que nous avons reçues vous ont été communiquées. Vous avez également reçu des documents de la Bibliothèque du Parlement à la suite des demandes formulées par le comité lors de sa dernière réunion. Tout d'abord, une liste de témoins supplémentaires a été proposée, et vous avez également reçu une liste de toutes les comparutions ministérielles à la période des questions au Sénat, ainsi que des statistiques générales sur cette pratique depuis sa mise en œuvre lors de la 42^e législature.

Next week, our meeting will begin at 10:30 with the appearances of Senators Moreau and Carignan, so there will likely be no time to discuss further business after that. I therefore recommend that our meeting on November 4 be dedicated to studying next steps of this study and whether we want or need to hear more witnesses for that purpose. We can also give some preliminary instructions to our staff for the committee, recognizing that their deadline to report back is December 18 and that November moves faster than any other month in the calendar. If that is acceptable to everybody, I would propose that we move in that direction.

Senator Batters: We just received quite recently this list of additional proposed witnesses. A few of them were my suggestions, actually: the former Senators Joyal, Tkachuk and Cowan. There are some additional witnesses that the analysts, I believe, have come up with. I'm not sure why we would immediately go to discarding this when we've just received this and haven't heard from any of these people yet. I think some of them could be quite helpful witnesses.

The Chair: I was hoping we could get to that on November 4, but if people want to open up the conversation now, is there a view that we need more witnesses? I would be interested in having that discussion.

Senator Downe: Chair, if you want to have the conversation now, I would be pleased to participate.

The Chair: Please.

Senator Downe: I looked at the list of witnesses. They are all outstanding people, but I'm not sure what any of them would have to say that would be new to any members of this committee. We're living this experience now. Some of them haven't been around for nine years. No doubt Senator Batters is right in that they were involved in the early days and have some expertise, but given the time frame, I'm not sure that the witnesses proposed, other than some of the procedural specialists, will add much, including from academia. Many of them would have to tune into Senate Question Period, I suspect, for the first time in their life to give us a view. My view of the procedural specialists is that some of them we will want to hear from, and others we should discard.

The Chair: Are there other views?

Senator Saint-Germain: I share Senator Downe's view, but if we add additional witnesses, I would suggest we sit every week for two hours, because we have a deadline, and I believe

La semaine prochaine, notre réunion débutera à 10 h 30 avec la comparution des sénateurs Moreau et Carignan, de sorte qu'il ne restera probablement pas assez de temps pour discuter d'autres questions par la suite. Je recommande donc de consacrer notre réunion du 4 novembre à l'examen des prochaines étapes de cette étude et à la question de savoir si nous voulons ou devons entendre d'autres témoins dans le cadre de cette étude. Nous pouvons également donner quelques instructions préliminaires à notre personnel pour le comité, en tenant compte du fait que la date limite pour présenter un rapport est le 18 décembre et que le mois de novembre passe plus vite que tout autre mois de l'année. Si cela convient à tout le monde, je propose que nous procédions de cette façon.

La sénatrice Batters : Nous venons tout juste de recevoir cette liste de témoins supplémentaires proposés. Certains d'entre eux sont en fait des suggestions de ma part, et il s'agit des anciens sénateurs Joyal, Tkachuk et Cowan. Je crois que les analystes ont aussi proposé d'autres témoins. Je ne vois pas pourquoi nous devrions immédiatement rejeter cette liste alors que nous venons de la recevoir et que nous n'avons encore entendu aucun de ces témoins. Je pense que les témoignages de certains d'entre eux pourraient être très utiles.

Le président : J'espérais que nous pourrions en discuter le 4 novembre, mais si des sénateurs souhaitent entamer la discussion dès maintenant, pensez-vous que nous avons besoin d'entendre plus de témoins? J'aimerais en discuter.

Le sénateur Downe : Monsieur le président, si vous souhaitez entamer cette discussion dès maintenant, je serais ravi d'y participer.

Le président : Oui, je vous en prie.

Le sénateur Downe : J'ai examiné la liste des témoins. Ce sont tous des gens remarquables, mais je ne vois pas ce qu'aucun d'entre eux pourrait dire qui soit nouveau pour les membres du comité. Nous vivons dans la situation actuelle, et certains d'entre eux n'ont pas participé à ces activités depuis neuf ans. La sénatrice Batters a sans doute raison de dire qu'ils ont participé au début et qu'ils ont une certaine expertise, mais compte tenu du laps de temps écoulé, je ne suis pas certain que les témoins proposés, à l'exception de certains spécialistes en matière de procédure, y compris ceux du milieu universitaire, apporteront grand-chose de nouveau à la discussion. Je soupçonne que bon nombre d'entre eux devront regarder la période des questions au Sénat pour la première fois de leur vie afin de nous donner leur avis. Je pense donc que nous devrions entendre certains de ces spécialistes en matière de procédure, mais écarter les autres.

Le président : Y a-t-il d'autres points de vue?

La sénatrice Saint-Germain : Je partage l'avis du sénateur Downe, mais si nous ajoutons des témoins, je suggère de siéger chaque semaine pendant deux heures, car nous avons une

it's very important. We're accountable to the whole Senate, and we need to respect the deadline.

Senator Yussuff: I want to concur with both Senator Downe's and Senator Saint-Germain's comments. I say that because I think the current evolution of Question Period really speaks to the challenge that we're trying to deal with and what ultimately will be our recommendation going forward. I do respect colleagues who have been here in the past and the incredible knowledge and experience they bring, but I really want to be crystal clear about the contemporary period we're looking at and the relevance to that, because it's really irrelevant in the context of what has evolved in the last little while.

Senator Ringuette: I also want to concur. I look at the proposed list of witnesses, and they're all great people that I respect. However, I think that we should conclude our witness list with Senator Moreau and Senator Carignan. I'm hoping there are new angles that they will bring to us next week, but I think we have to move on. There are so many other issues that we must deal with as a committee. Chair, I would not want us to add any other witness to this issue before we report.

Senator K. Wells: Given that there's agreement that we need to meet the deadline, it's important. Should we set an interim deadline for drafting so that there's enough time to adequately review recommendations or a report that might be coming?

The Chair: My own view, colleagues, is that that is something we should discuss on November 4, after we've heard from two of the most important witnesses.

What I could suggest, in light of the conversations, is that we start next week at 9:30 and ask whether our clerk is available. The clerk was on the list as one of the procedural experts that could talk more about the decorum and the process of Question Period. If that is agreeable, we could do that, but I put that on the floor for comment.

Senator D. M. Wells: I think the committee would benefit from the wisdom of especially someone like former Senator Cowan that many of whom, maybe most of whom, on our committee haven't heard from or don't know or perhaps don't know well. Looking at the landscape of time that he would bring to this — he's not in the middle of it — I think he would bring an important perspective for our committee. Learning more is never a bad thing.

échéance à respecter, et je pense que c'est très important. Nous sommes responsables devant l'ensemble du Sénat et nous devons respecter la date limite.

Le sénateur Yussuff : Je suis d'accord avec les commentaires formulés par le sénateur Downe et la sénatrice Saint-Germain. Je dis cela parce que je pense que l'évolution actuelle de la période des questions reflète le défi que nous tentons de relever et la recommandation que nous formulerons au bout du compte. Je respecte grandement mes collègues qui ont siégé ici dans le passé et les connaissances et l'expérience incroyables qu'ils apportent, mais je tiens à être extrêmement clair au sujet de la période contemporaine dont nous parlons et de la pertinence de leurs témoignages dans ce contexte, car ils n'ont vraiment aucun rapport avec ce qui s'est passé ces derniers temps.

La sénatrice Ringuette : Je suis également d'accord. J'ai examiné la liste des témoins proposés, et ce sont tous des gens formidables que je respecte. Cependant, je pense que nous devrions conclure notre liste de témoins avec le sénateur Moreau et le sénateur Carignan. J'espère qu'ils nous apporteront de nouveaux points de vue la semaine prochaine, mais je pense que nous devons passer à autre chose, car notre comité doit traiter de nombreuses autres questions. Monsieur le président, j'aimerais que nous évitions d'ajouter des témoins à cette étude avant de présenter notre rapport.

Le sénateur K. Wells : Nous sommes tous d'accord sur la nécessité de respecter la date limite, et c'est donc important. Devrions-nous fixer une date limite provisoire pour la rédaction, afin d'avoir suffisamment de temps pour examiner de manière adéquate les recommandations ou le rapport qui pourrait être produit?

Le président : À mon avis, chers collègues, nous devrions discuter de cette question le 4 novembre, après avoir entendu deux des témoins les plus importants.

Considérant les discussions que nous venons d'avoir, je suggère de commencer la réunion de la semaine prochaine à 9 h 30 et de demander à notre greffière si elle est libre à ce moment-là. En effet, la greffière figurait sur la liste des experts en matière de procédure qui pourraient nous en dire plus sur le décorum et le déroulement de la période des questions. Si cela vous convient, nous pourrions procéder de cette façon, mais j'aimerais entendre vos commentaires sur cette proposition.

Le sénateur D. M. Wells : Je pense que le comité pourrait profiter de la sagesse d'une personne comme l'ancien sénateur Cowan, qu'un grand nombre, voire la plupart, des membres de notre comité n'ont jamais entendu ou ne connaissent pas ou ne connaissent peut-être pas bien. Compte tenu de la période dont il pourrait parler — il n'est pas en plein dedans —, je pense qu'il apporterait un point de vue important pour notre comité. C'est toujours une bonne chose d'en savoir plus.

The Chair: Colleagues, I don't have anybody else on the list. I do think that there's a consensus that we should hear from procedural experts. There isn't a consensus that we should extend our witness list beyond those that have appeared and are scheduled to appear. I would suggest, rather than being firm at this point, that we revert to November 4 to determine whether or not, in light of the witnesses that we hear at our next meeting, we're satisfied that we have ascertained the best range of views that can help us focus on our report. I think that's probably the best way of proceeding. If there's agreement for that, I would suggest that's how we proceed, 9:30 next week, with our clerk, and 10:30 with the two important witnesses, Senators Carignan and Moreau. On November 4, we can take stock of where we are with some conversation around what directive we could give to the drafters and proceed from that point of view, recognizing that December 18 is close and there are other issues before this committee as well.

Hon. Senators: Agreed.

The Chair: With that, I thank you for your participation, and I declare the meeting adjourned.

(The committee adjourned.)

Le président : Chers collègues, il n'y a pas d'autres intervenants sur la liste. Je pense que nous avons un consensus sur le fait que nous devrions entendre des experts en matière de procédure. Par contre, il n'y a pas de consensus sur le fait que nous devrions allonger notre liste de témoins au-delà de ceux qui ont comparu et qui sont prévus à l'horaire. Plutôt que de prendre une décision catégorique à ce moment-ci, je suggère d'attendre au 4 novembre pour déterminer si, à la lumière des témoignages que nous entendrons lors de notre prochaine réunion, nous estimons avoir recueilli le meilleur éventail d'opinions pour nous aider à cibler notre rapport. Je pense que c'est probablement la meilleure façon de procéder. Si tout le monde est d'accord, je suggère de procéder de cette façon, soit de commencer la réunion à 9 h 30 la semaine prochaine avec notre greffière, et de poursuivre, à 10 h 30, avec deux témoins importants, soit les sénateurs Carignan et Moreau. Le 4 novembre, nous pourrions faire le point sur l'état d'avancement des travaux en discutant des directives que nous pourrions donner aux rédacteurs et procéder à partir de là, en tenant compte du fait que le 18 décembre approche rapidement et que le comité doit également traiter d'autres questions.

Des voix : D'accord.

Le président : Je vous remercie de votre participation. C'est ce qui met fin à la réunion.

(La séance est levée.)
